

## 澳門特別行政區

### 行政長官辦公室

#### 更正

鑑於刊登於二零一九年十一月六日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組的第171/2019號行政長官批示的葡文文本有不正確之處，現根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第九條的規定，更正如下：

原文為：“Wong Hoi Piu”

應改為：“Vong Hou Piu”。

二零二零年一月十六日

行政長官 賀一誠

二零二零年一月十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

### 運輸工務司司長辦公室

#### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一九年十二月十九日作出的批示：

根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（五）項、第十八條第一款、第二款、第十九條第十款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用行政公職局第三職階顧問翻譯員鄭麗嫻及第一職階主任翻譯員慕錦龍到本辦公室擔任同一職務，為期一年，自二零二零年一月二日起生效。

二零二零年一月十七日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

### 海關

#### 批示摘錄

摘錄自本人於二零二零年一月六日所作的批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第一款之規定，本部門第一職階二等高級技術員梁滌纓及廖偉傑，

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

#### Rectificação

Tendo-se verificado uma inexactidão na versão portuguesa do Despacho do Chefe do Executivo n.º 171/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 45, II Série, de 6 de Novembro de 2019, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), à seguinte rectificação:

Onde se lê: «Wong Hoi Piu»

deve ler-se: «Vong Hou Piu».

16 de Janeiro de 2020.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 16 de Janeiro de 2020.  
— A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

#### Extracto de despacho

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2019:

Cheang Lai Han, intérprete-tradutora assessora, 3.º escalão, e Gabriel Pinto de Moraes, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, ambos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — requisitados, pelo período de um ano, para o exercício das mesmas funções, neste Gabinete, nos termos da alínea 5) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1 e 2 do artigo 18.º, do n.º 10 do artigo 19.º, todos do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários e do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2020.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 17 de Janeiro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

### SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

#### Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 6 de Janeiro de 2020:

Leong Tek Ieng e Lio Wai Kit, n.ºs 190 041 e 190 051, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimen-